

TORONTAI

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Egész évre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Hegyedévre	30 dinár
Egy órára	10 dinár
Egyes szám ára fél dinár	

POLITIKAI ÉS TARSADALMI NAPILAP

Felolós szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSEG ÉS KIADÓHIVATAL

Obilnyeva (Zápolya) utca. Telefonszám 2

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS
ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELELVEL

Veliki Beeskerek, 1921.

I. évfolyam, 223. szám.

Kedd, október 11.

A beogradi nagykereskedők a forgalmi adóról szóló rendelet ellen.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, okt. 9.

A beogradi nagykereskedők tegnap a tőzsde nagytermében gyűlést tartottak, melyen a forgalmiadó rendelet végrehajtásáról szóló utasítást vitatták meg. Az egyes szónokok kifejtették, hogy az a módszer, mely szerint az összes kereskedők eladásairól jegyzéket tartoznak vezetni, helytelen, felesleges és rendkívül sok terhet ró a kereskedőkre. Annak a felfogásának is kifejezést adott néhány szónok, hogy a Dunán és a Száván tuli területeken a kereskedők egy része nem fogja eléggé lelkiismeretesen végrehajtani ezt a rendelkezést s ekként az államot károsodás fogja érni. Egyébként pedig a kereskedők könyveibe ily módon való beavatkozását az üzleti titok megsértésének kell minősíteni.

A gyűlés elhatározta, hogy a pénzügyminisztert a rendelet megváltoztatására fogja kérni. Azt a módszert kívánja a gyűlés ezen a téren meghonosítani, amely Olaszországban is jól bevált: a forgalmi adót tudniillik már az árak megállapításánál számítsák ki és külön illetékbélyeg által röjják le.

György herceg a királyhoz utazik.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, okt. 9.

György királyi herceg, aki hosszabb időt töltött Csehországban, a napokban Bécsbe érkezett s ott néhány napig tartózkodott. Onnan a királyi herceg Bernbe utazott s jelenleg itt fog rövid ideig lakni. Svájból György herceg még e hó folyamán Párisba megy Sándor király meglátogatására.

Már Ausztria területén harcolnak a nyugatmagyarországi felkelők.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Wien, okt. 9

A Temps tudósítója jelenti, hogy az osztrák kormány helyzete újra nehezebbé válik. Hir szerint a nyugatmagyarországi felkelők kísérletet akarnak tenni az osztrák monarchia feltámasztására. Bécsujhely város szomszédságában szombatra virradó éjjel fölkelő csapatok megtámadták az osztrák csendőrséget és hajnali négy órakor tűz alá vették Eichbüchel községet és a kastélyt, ahol az osztrák csendőrség el volt szálasolva. Eichbüchel lakossága Bécsujhelyre menekült.

A miniszterelnök Párisban.

Jelentést tett a királynak a helyzetről.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, okt. 9.

Pasies miniszterelnök tegnap délelőtt fél tíz órakor megérkezett Párisba. A vasúti állomáson fogadására Mihajlovics követési ügyvivővel az élén megjelent az S. H. S. állam párisi követségének teljes személyzete. Francia részről ott voltak a köztársaság elnökének, a miniszterelnöknek és Páris város prefektjének megbízottai. Pasies az állomásról azonnal a részére fentartott szállására hajtatott, a délután folyamán pedig autóval Versaillesbe ment Alexander királyhoz. A miniszterelnök kiemelt jelentést tett a királynak az ország belpolitikai helyzetéről és azokról a külpolitikai kérdésekről, melyek most napirendre kerültek.

Pasiesot megérkezése után Briand francia miniszterelnök találkozásra kérte fel. A két államférfi tanácskozása háromnegyed óráig tartott. Pasiesnak ez idő alatt alkalma volt Briandot felvilágosítani mindazokról a kérdésekről, melyek a két államot közösen érdeklik. Szóval tette a szerb-albán határ rendezésére vonatkozó kérdést is.

A miniszterelnök Párisba való utazása közben Genfben találkozott dr. Spalajkoviccsal, a népszövetséghez kiküldött szerb delegáció elnökével, aki részletesen beszámolt a delegáció működéséről.

Pasies néhány napig még Párisban marad s azután hosszabb gyógykezelésre valamelyik francia fürdőbe megy.

Nincsen mozgósítás.

Nem lesznek katonai behívások sem.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, okt. 9.

Az albán határon történt összeköttetésekkel kapcsolatban olyan hírek keltek szárnyra, hogy a kormány nagyobb arányú katonai behívásokra készül, sokan pedig már általános mozgósításról is beszéltek.

Ezeknek a felelőtlen egyének által terjesztett híreknek cáfolatát félhivatalosan közlik, hogy mind azok a kósza hírek, melyek szerint a kormány az egész első tartalékot fegyvergyakorlatra behívni kívánja, teljesen koholtak és ekként minden alapot nélkülöznek. Mindaz, amit a

kormány az albán határsértés ügyében tett, csupán annyiból áll, hogy felhatalmazta a hadügyminisztert, hogy különös szükség esetén hívja be fegyvergyakorlatra a legfiatalabb korosztályt, azonban ezt is csak igen korlátozott számban.

Most hivatalosan azt is megállapítják, hogy erre az intézkedésre nincsen szükség, mert a működő hadsereg amugy is kellő létszámmal rendelkezik a déli határon s ezért a legfiatalabb korosztály behívása is feleslegessé vált.

Nem rendeltek el moratóriumot a külföldi tartozások megfizetésére.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, október 9.

A napokban híre terjedt, sőt a külföldi lapok is megírták, hogy az SHS. állam pénzügyminisztere a külföldi tartozások megfizetésére egy évi moratóriumot rendelt el. Ebben az ügyben most a pénzügyminiszterium a következő hivatalos nyilatkozatot teszi közzhírré:

Egyes lapok hírt hoztak arról, hogy a beogradi kereskedelmi kamarában tartott tanácskozások után a pénzügyminiszterium egy évi mo-

ratóriumot rendelt el az SHS. állam kötelekébe tartozó kereskedők külföldi tartozásainak megfizetésére. Néhány külföldi lap azt a hírt is közölte, hogy a moratórium egyenesen a pénzügyminiszterium kezdeményezésére lépett életbe. Eh hírek valótlanok, mert a pénzügyminiszterium nem hirdetett ki semmiféle moratóriumot a kereskedők külföldi tartozásaira. A beogradi kereskedelmi kamara sem kérte ilyen rendelet kiadását a miniszteriumtól.

Ausztria újabb kölcsönt keres.

A „Torontál” tudósítójának távirata

Wien, okt. 9.

Szombaton Párisba érkezett a wieni Badenkreditanstalt két megbízottja, hogy Ausztria számára kölcsönt keressenek a világpiacon. Az osztrák kormány a kölcsön fejében elzalogosítja a főnemesség elkobzott birtokait.

Osztrákellenes a francia hangulat.

Páris, okt. 9.

A francia sajtó egyre élénkebb figyelemmel fordul a nyugatmagyarországi események felé. A lapok általában tiltakoznak az ellen, hogy Nyugatmagyarországra francia csapatokat küldjenek. A Temps hevesen támadja az osztrákok rosszhiszeműségét. Az osztrákok — írja a lap — visszautasították gróf Csáky és Gratz Gusztáv kezdeményezését és intrikálnak Benes és Della Toretta közvetítő akciója ellen, valójában pedig pángermán célokat szolgálnak.

Békülnek a törökök és görögök...

Páris, okt. 9.

Az Angorából érkezett jelentések szerint, ott a napokban megkezdődtek a béketárgyalások a török és görög kiküldötték között.

Tirol csatlakozni akart Németországhoz.

Berlin, okt. 9.

Tirolból küldöttség érkezett, hogy a német kormánnyal Tirol csatlakozásáról tárgyaljon. A birodalmi kormány elutasította az ajánlatot, mert az entente magatartása miatt egész Ausztria nem csatlakozhatik Németországhoz, egyes részeinek csatlakozása pedig gyengítené Ausztriát. A tirolai küldöttség ezután Münchenben Kahr miniszterelnökkel tárgyalt a monarchista Bajorországhoz való csatlakozásáról, azonban Bajorország sem fogadta el az ajánlatot.

Ausztria leszerelése.

Wien, október 9.

Az entente lefegyverző katonai bizottsága Ausztriából eddig 3229 ágyut, 1150 aknavetőt, 74597 puskát, 6421 gépfegyvert, 18000 pisztolyt, 1,430.062 kardot és sok millió töltényt, temérdek felszerelést, távirókészüléket, ágyualkatrészt, 175 repülőgépet és 283 autót szállított el.

A volt magyar miniszterelnök visszatért amerikai utjáról.

Teleki és Harding találkozója.

— Budapesti tudósítónk jelentése. —

Budapest, okt. 9.

Teleki Pál gróf, volt magyar miniszterelnök a napokban ért vissza Budapestre amerikai utjáról. Ismeretes, hogy annak idején remsokkal rá, hogy Teleki megvált a kormányzástól, egyes amerikai magyarbarát politikusok meghívták Telekit, aki a meghívást elfogadta és kiutazott Amerikába. Teleki azután két előadást tartott angol nyelven a magyar nemzeti kérdésről. Később a washingtoni politikai Casino felszólítására, Harding és a szenátorok, valamint a képviselők nagyrésztének jelenlétében nagyszabású előadást tartott Magyarország múltjáról és jelenlegi helyzetéről. Az előadás után Harding elnök meghívta magához Telekit, aki az elnökkel ezután is még több ízben találkozhatott. Harding élénkel érdeklődött Magyarország jelenlegi politikai és gazdasági viszonyai iránt és azzal a biztosítással vett búcsút Telekitől, hogyha a közeljövőben átmege Európába, úgy Magyarországra is okvetlen el fog látogatni és Budapestet is megnézi, amelyről sógora, Smith tábornok, aki hónapokig tartózkodott Budapesten, rendkívül dicsérőleg nyilatkozott.

Gyakran jött össze Teleki még Hughes külügyi államtitkárral is, aki elsőrendűen van informálva Magyarország helyzetéről és kijelentette Telekinek, hogy az Uniónak most megindított európai új politikájában Magyarországgal is igen fontos terveik lesznek az Egyesült-Államoknak, az európai konszolidáció létrehozatala érdekében.

Nagyváradon újból megkezdik a magyar szervezkedést. Nagyvárad tudósítónk jelenti: A nagyvárad szervezkedés mozgalma ismét megindult. Peredy György és Tabéry Géza indították meg újból a mozgalmat a szervezet megalakítása végett október 9-ére hatósági engedélyt kértek. Az engedély kérését Jacob prefektushoz adták be. Amint ismeretes, egy ízben már megkezdtek a várad szervezkedést, akkor azonban a prefektus azzal utasította vissza, hogy az aláírók között zsidók is vannak. Remélhetőleg most nem akadályozására a multkorhoz hasonló ügyeket.

Megkezdődött a földosztás. Az agrárreform kiküldöttéi az előkészületi munkákat befejezték és így a földosztás munkája megkezdhető. A felmérések sok helyütt már nagyban folynak, különösen Mokrin, Rogendorf, Ecska és Beeskerek határában kerülnek szétosztásra nagyobb területek.

Mégis megtartják a velencei konferenciát.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Prága, okt. 9.

A Tribuna jelentése szerint Renner volt osztrák államkancellár napok óta tárgyal Prágában a kormánykörökkel, állítólag Nyugatmagyarország ügyében.

Wien, okt. 9.

Egyes lapok a velencei konferencia ügyével foglalkoznak. A megegyezés szerintük semmi feltételhez nem lehet kötve.

Róma, okt. 9.

Della Toretta ma a magyar-osztrák közvetítő tárgyalásokra utazik Velencébe. A konferencia először azokat a formákat fogja megállapítani, amelyeket Magyarország elfogadott. Azután az osztrák engedmények kerülnek megbeszélésre. Ennél a pontnál kezdődik Toretta márki közvetítő szerepe, amelynek valószínűleg a soproni népszavazás lesz az eredménye. A tárgyalásokat azonban az esetben fűbe fogják szakítani, ha addig Magyarország a kérdéses területekről nem tudja eltávolítani a felkelő csapatokat.

Wien, okt. 9.

Entente körökből eredő információk szerint, Della Toretta javaslatot terjesztett a nagykövetek tanácsa elé, hogy egy később meghatározandó napra és Olaszország által kijelölendő helyre hívják meg Magyarországot és Ausztria képviselőit Nyugatmagyarország ügyében való tanácskozásra.

Mint hivatalos helyről jelentik a nagykövetek tanácsa hozzájárult Toretta márki javaslatához.

Wien, okt. 9.

A nyugatmagyarországi konferencia anyagát és programját Toretta külügyminiszter majd csak a velencei tanácskozás fogja ismertetni. A tanácskozás nem csupán területi kérdésekre fog kiterjedni, hanem a Nyugatmagyarország kiűritésével kapcsolatos pénzügyi kérdésekre is. Ezért a konferenciát legalább egy heti időtartamra tervezik.

Az ármegállapító bíróságok tullepték hatáskörüket.

Nem rendelhetnek el kiviteli tilalmat az élelmi cikkekre.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, okt. 9.

A drágaság leküzdésére vonatkozó rendelet alapján megalakult bíróságok egyike-másika tilalmat rendelt el több élelmi cikk kivételére. A rendelet azonban ilyen intézkedésekre nem jogosítja fel az ármegállapító bíróságokat. Ezért a szociálpolitikai miniszter most egy kör-

rendelettel figyelmeztette a hatáskörüket tulleptő bíróságokat, hogy nincsen joguk a kiviteli tilalom kibocsátására, mert ilyen intézkedést a drágaság leküzdéséről szóló rendelet nem tartalmaz. A miniszter felhívta a bíróságokat, hogy a már kiadott rendeleteiket vonják vissza.

A műkedvelő gárda a városi színházban.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, okt. 9.

Harcra meglepetésszerűen jól sikerült előadást rendezett a beeskereki tüzoltó testületi derék és népszerű műkedvelő gárdája a városi színházban. Az ósdi színház öreg falai közé két estére beköltözött a kacagó jókedv, melyet az a fiatal műkedvelő csoport vitt be, elhozva ide lelkes ambícióját, fáradhatatlan törekvését és elismerésre méltó tudását minden egyes tagja.

Guthi Soma és Rákósy Viktor, a két ismert magyar író mulattató háromfelvonásos bohózatát: „A tartalékos férj” került ez alkalommal színre. A darab, mely egyike a jobb magyar bohózatoknak, nagyon alkalmas arra, hogy az egyre örvedetesebben fej-

lődő műkedvelőgárda ügyes tagjai tehetségüket érvényesíthessék. A szereplők mindegyike a főszereplőtől az utolsó némaszereplőig igazán derekasan megállotta helyét. Megérdemli mindegyik a teljes elismerést és lelkes tapsokat.

Borka Mihály, Bukovits Menyhért alakításában, ügyes játékával csupán kitűnő tehetségének hírért erősítette meg. Méltó partnernője volt Graszl Mariska, Bukovicsné szerepében s ez alkalommal is kiválóan használható erőnek bizonyult. Évikét Konrád Stefike adta a töle megszokott bájos elevenléssel. Lajkó Juliska a táncmester felesége szerepében volt igen jó. Kürti István dr. Timár Zoltán orvos személyében, elegáns és tehetséges bonvivánnak bizonyult. Buttell Domonkosnak ismét pompás szerep jutott az inas szerepében. Mokker Li-

pót, mint tartalékos férj, igen sikerült volt, ugyszintén Róth Béla, kinek mókái sokszor megkacagtatták a közönséget. Gomilkovics Józsefet is méltó rész illeti az elismerésből és sikerből. Kisebb szerepükben jól beváltak Kovalszky Béla, Koszó Dénes és Markovics Mariska. A rendezés nehéz munkáját Ripka Imre karnagy végezte nagy körültekintéssel és szakértelemmel. A szüneteket pedig Ripka vezette alatt álló zenekedvelők művészi játéka töltötte ki.

A három előadás jövedelme a beeskereki önkéntes tüzoltó testület ruhapénztár alapját gyarapítja.

Vendégségbe ment lopni.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, okt. 9.

Érdekes bűnpört tárgyal szombati ülésén a beeskereki törvényszék büntető tanácsa. Kovách Ferenc ittebei napszám ez év márciusában vendégségbe ment Erdős János ittebei földműveshez. Kovách a lakásban nem talált senkit és hogy mégis valami nyomot hagyjon látogatásával, körülnézett valamilyen elvihető holmi után. Erdős csak nemrégén jött haza Amerikából, ahonnan jócskán hozott magával dollárokat, Kovách tehát egyenesen a szekrényhez ment, kinyitotta fiókját, ahol tényleg talált egy könyvet hétszáznegyven dollárral. Kovách a pénzt szépen zsebregyűrte és mintha mi sem történt volna, elment vele. Erdős feljelentésére megindult a nyomozás, hosszú ideig nem járt eredménnyel, míg végre Ruzs Gábor szárcsai esendőőrspanarnok egy házkutatás alkalmával megtalálta a pénzt a padláson a kémény mellett beásva. Kerek háromszáz dollárt, egyezernyolcszáz lebelgyezett koronát és 4157 dinárt tett ki a lelet. A többi 400 dollárról a vádlott nem akar tudni. A büntető bíróság lopás büntetésében bűnösnek mondotta ki a vádlottat és elítélte két évi börtönre és öt évi hivatalvesztésre. A büntetésből három hónapot a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vesznek. Az ítéletben úgy az elítelt mint az ügyész megnyugodott. Erdős Jánost harmincezer koronás követelésével polgári perre utasították.

Külföldi gépek behozatala. A Bánati Kereskedelmi Kamara közli velünk, hogy mindazon import kereskedők, akik a külföldön akarják gépalkatrész szükségletüket fedezni, ebbeli kérvényüket nyújtsák be mielőbb a Generalnoj Direkeija Carina-nál. A kérvényben pontosan megjelölendő, hogy milyen géphez és milyen alkatrészt kíván, valamint azt, hogy a behozatalra kért alkatrészt milyen célra használják fel. Teljes (komplett) gépek behozatalára külön engedély nem szükséges.

„VOGTA” Rt.
VEGIKI BEESKEREK. Telefon 137.

A Kremenezky Izzólámpa és villamos-
sági Rt. bánati kizárólagos képviselője.

HIREK

Halálozás. Sulyos csapás érte özv. Jenovay Zoltánét és családját. Anyósa özv. Jenovay Imréné szül. Petrovits Lujza urasszony Temesváron rövid szenvedés után váratlanul elhunyt.

Megvesztegette a pénzügyöröket. A múlt év decemberében Golubov Ljubica nevű asszony nagyobb-mennyiségű dohányt csempésztett. A pénzügyorség valahogy tudomást szerzett a dolgról és kiküldötte Sztójkov Szpaszoje és Szimovity Pál pénzügyöröket a dohány lefoglalására. Golubovné azonban megvesztegette négyszáz koronával a pénzügyöröket és így azok azt jelentették feletteseiknek, hogy a dohányt nem találták meg. Sztójkov és Szimovityot tavaly el is ítélték ezért egy-egy hónapi elzárásra. A büntető tanács tegnapi ülésén az asszony pörére került a sor. Az ügyész azonban a tárgyalás alatt a vádat elejtette és így az eljárást Golubov Ljubica ellen beszüntették.

Ítélt a maximáló bíróság. A maximáló bíróság tegnapi ülésén elítélte Nartanov Rada piaci árust hagymadrágításért öt napi fogházra és százötven dinár pénzbüntetésre.

Izr. istentisztelet. Kedden este kezdődik a zsidók engesztelési napja (Jómkippur), mely alkalommal az istentiszteletek sorrendje a következő: Kedd este, kol nidré, kezdete este egynegyed 6 óraker, szerda reggeli ima kezdete 6 óraker, a tóra kivétele fél 10 óraker, hitszónoklat fél 11 óraker, maskir (a halottakról való megemlékezés) 11 óraker, muszáf kezdete fél 12 óraker, szünet fél 3-3 óráig, délutáni ima (Mincha) 3 óraker és befejező ima (Neila) kezdete d. u. 4 óraker.

Póruházi szentolvajok. Molnár István és Hallai Tamás becskerei munkások a Steinitzer-cégnél voltak alkalmazásban. Ezen idő alatt a cég vezetői észrevették, hogy szénkészletük feltűnő mennyiségben fogy. Hosszas megfigyelés után rájöttek, hogy a szent Molnár és Hallai rendszeresen lopkodja. A két tolvaj munkást feljelentették a rendőrségen, mely a megindult nyomozás során megállapította, hogy 1919 decemberétől 1920 márciusáig nem kevesebb, mint száz zsák szentet hordtak el. Ebből 21 zsákot Molnár tulajdonított el, a többi Hallai István egy ismeretlen társával együtt lopta, aki időközben megszökött. A szent Eihardt F. kereskedőnek, Noe Sámuel szabónak, Rossz János vendéglősnek és Szőgyeni Sára éjjeli mulató-tulajdonosnak adták el, jóval a napi áron alul. A bíróság Molnár Istvánt egy évi, Hallai Tamást három évi börtönre ítélte lopás bűntettéért, Eihardt, Noet, Rosszt és Szőgyenit pedig orgazdaságért 600-600 korona pénzbüntetésre ítélte. Molnár, Hallai és Eihardt az ítélet ellen fellebbeztek, a többi elítélt és az ügyész megnyugodott.

A Szerb Szövetkezeti Bank R.-T. Fiókja Veliki Beeskereken (Srpska Zadruzsna Banka), mint a beogradi pénzügyminisztérium által felhatalmazott pénztárat, elfogad átutalásokat a bel- és külföld minden piacára a legjutányosabb feltételek mellett. Ugyisintén valutabiztosítást eszközöl külföldre szállítandó árukra. Telefon 43., 47.

Németország ma Genf felé néz.

— A „Torontai” tudósítójának távirata. —

Freiburg, okt. 9.
Wirth birodalmi kancellár a Baseler Nationalzeitung levelezőjének válaszolt, hogy milyen sorsa lenne Felsősziléziának, ha Németországgá maradna.
„A kérdés legjobb megoldása az, hogy Németország a kien-gesztelődes politikáját követi — mondotta a kancellár. — Német-

országban ma mindenkinek a szeme Genf felé fordul. Ha a döntés nem felel meg a mi igazságos jogunknak, úgy nemcsak hogy ennek a szerencsétlen ország talpra állásának minden lehetőségét tenné ez tönkre, hanem egyenesen szíven találná a demokratikus békés fejlődést kívánó Németországot.”

Mégis ott maradnak az amerikai csapatok a Rajna mellett...

Páris, okt. 9.
A Rajna-vidék megszállási költségei a jóvátételi bizottság számításai alapján, havonta három és félmilliárd aranymárkába kerül, amit tudvalevőleg a németeknek kell megfizetni.

Mint most a legfelsőbb tanács köréből hivatalosan kijelentik, az

amerikai csapatokat még akkor sem fogják a Rajna vidékéről visszarendelni, ha a szenátus ma is szavazza a Németországgal kötött békeszerződés ratifikációját. A legfelsőbb tanács véleménye szerint, a szövetségi csapatokra még sokáig szükség lesz a Rajna mellett.

Hogyan lehet Ausztriát a pusztulástól megmenteni?

— Blasel dr. szenzációs terve. —

A „Torontai” wieni szerkesztőségétől
Wien, okt. 10.

Evidens dolog ma már, hogy a nemzetközi kölesön nem segíthet Ausztrián. Ezen a módon nem lehet szanálni Ausztria államháztartását, az eredmény mindössze egy rövidebb-hosszabb, de inkább rövidebb, mint hosszabb hatású injekció lehet, amely után az agónia ujult erővel fog kitörni ezen a beteg országon. Eppen ezért a legkülönbözőbb tervek röpködnek a levegőben és majd minden politikusknak vagy közigazdásznak más gyógyszere van, amelyek azonban részint keresztülvihetetlenek, részint szintén nem hozhatják meg a kívánt eredményt.

A sok terv közül a legérdekesebb L. M. Blasel dr.-é, az ismert bécsi nemzetgazdászé. Blasel dr. — aki egyébként a wieni Messe tervének felvetője és első propagálója volt — igen radikális metodussal véli megoldhatónak Ausztria finansziális problémáit.

Blasel dr. tervei igen figyelemre méltóak és megérdemlik, hogy a Duna-medence összes államai, amelyek, ha nem is abban a mértékben, mint Ausztria, de mégis súlyos gazdasági krízis alatt nyögnek, szintén foglalkozzanak vele.

Blasel igen erőlesen elítéli az eddigi osztrák pénzügyminiszterek politikáját. Szerinte az adósróf újabb nyomásának semmi értelme sincsen, ellenben az államháztartásban kell igen radikális intézkedéseket eszközölni. A terv conditio sine qua non-ja az összes harminc esztendő aluli köztisztviselők elbocsátása két esztendő végkielégítéssel. A második pont az összes állami üzemek eladását vagy bérbeadását javasolja. Az összes likvidálásokat három hónapon belül be kell fejezni és az összes ujonnan szervezett hivatalokat azonnal meg kell szüntetni. Végül öt esztendőre fel kell függeszteni a napi nyolc órai munkaidőt.

A „Torontai” bécsi szerkesztőjének alkalma volt Blasel dr.-ral érdekes tervéről beszélgetnie.

— Az ut nem új — mondotta. — Minden állam ezen halad, ha maga akarja elvégezni az ujjaépítés munkáját és nem a világ koldusaként akar éldégetni. Azonban egyetlen osztrák kormány sem tudja megvalósítani, ha az egész parlament, az összes pártok nem támogatják benne. Nem hiszem azonban, hogy kicsinyes pártzatócsaink képesek lennének ilyen, a régi római szenátorok nagy gestusaira. Egyetlen egy politikus sem lesz, aki a Schober-kormány bukása után — ha a többségi pártok miniszterelnökké delegálják, nyíltan kimondja, hogy az eddigi rendszerrel szakítani kell, új ösvényre kell lépni, fel kell hagyni a kuruzslással, mert a nemzetközi kölesön regéjében már senkisésem hisz.

— Az én öt pontban összefoglalt javaslatomat talán még néhány ponttal kibővíve majd akkor a külföld fogja követelni és akkor majd végre kell hajtani. Ausztria kancellárja akkor azonban már nem lesz egyébe a Hoffburgban vagy a Belvederében székelő, nyakunkra küldött ellenőr hivatalosolgájánál. Ha azonban magunk saját akaratunkból tudjuk ezeket megvalósítani, úgy a pénzünk úgy fog emelkedni, mint a higany júliusban. És akkor nem kell majd Londonba vagy Newyorkba koldulnunk menni, — fejezte be temperamentumos nyilatkozatát Blasel doktor.

Szemere Pál.

Bűnügyi főtárgyalások. A becskerei törvényszék büntető bírósága október 10-iki, hétfői tárgyalásán 9 órai kezdettel ezeket a bűnügyeket tárgyalja: Gyuricsin Szvetozár a btk. 93. szakaszába ütköző vétség, Nyagru Hija és társai lopás, Mundru János lopás, Nagy Antal súlyos testisértés. — A tárgyalás a törvényszék I. emeletén az 55. számú teremben lesz.

A téli hajózási menetrend. A beogradi hajózási szindikátus október 16-ikétől kezdődően hajójáratát a téli menetrendet lépteti életbe. A Budapest—pozsony—wieni express hajó ezentul minden hétfőn, csütörtökön és szombaton délelőtt 10 óraker indul Beogradból és minden kedden, csütörtökön és szombaton este fél 9 óraker ér Beogradba. A beograd—pansevoi helyi forgalomban minden nap 6-15, 10, 11-50 és 18 óraker indul hajó Beogradból és 6-30, 9-30, 12-30 és 18 óraker indul Pansevoról. November elsejétől kezdve ez az utolsó hajó 18 óra helyett 16-30 óraker indul.

Megváltoztatták a fának és baromfiak maximális árát. Az ármegállapító bizottság tegnapi ülésén a következő cikkek maximális árát változtatták meg: Egy ölbükfa 350 dinár. A baromfiaknak ezideig átlagos sulyban volt megállapítva a hatósági ára és így nem tudták pontosan tartani és ellenőrizni azt. Most elősuly szerint szabták meg a baromfiak árát. Csirke kilogrammja 4 dinár, tyuk kilója 4 és fél dinár, liba vagy kacsza kilója öt dinár, tömött liba és tömött kacsza kilója kilenc dinár, pulyka kilója öt dinár. Az új árak már életbe is léptek.

Megadóztatták a lumpokat. Stuttgarteri jelentés szerint a város pénzügyi inségének némi orvoslása végett a városi hatóság éjszakai adót hozott be. Eszerint minden vendég, aki a zárórán tul vendéglőben időzik, az első órára 5 márka, a másodikra 8 és minden további órára 10 márka adót fizet. Az éjszakai illeten megadóztatásától 3 millió márka bevételt várnak évenként.

Tőzsde

Oktober 8.

Zürich. (Nyitás.) Berlin —, Newyork 563, Milano 2250, Prága 597, Budapest 083, Zagreb 225, Bukarest 482, Varsó 013, Wien 029, bélyegzett 021.

Budapest. (Magánforgalom.) Dollár 666—65, Berlin 550, Newyork 670, London 2550, Milano 2675, Páris 49, Zagreb 265, Bukarest 580, Wien 22 és egy-negyed.

Nyíltér.

Ezen rovat alatt közöltékéri neve vállal felelősséget a szerkesztőség.

GLOCKNER PAULA
STRAUB MIKLÓS
JEGYESEK

Veliki Beeskerek, október hó.

(Minden külön értesítés helyett.)

HERCZOG AURELIA kisasszony
NAGYVINSZKY IVAN ur
jegyesek

Bodeblach
(Karinthia)

V. Beeskerek
(Bánát)

1921 október

Aluminium és tűzálló főzőedények

kaphatók a

Gazdasági Részvénytársaság üvegosztályánál.

Árverési hirdetés.

Aulirott Agrarna Zajednica kao Zadruza ezennel közhírré teszi, hogy folyó évi október hó 13-án d. e. 9 órakor 108 darab ökör és mezőgazdasági szekerek Beodra község-házánál nyilvános árverésen a leg-többet ígérőnek készpénzfizetés mellett el fognak adni.

Az árverési feltételek az Agrarna Zajednica kao Zadruza elnökénél bármikor megtekinthetők.

Beodra, 1921 október hó 8-án.

Agrarna Zajednica
kao Zadruza u Beodri.

Kereskedelmi érettségivel és gyakorlattal bíró, magyar-németben teljesen perfekt

fiatalember

irodai vagy utazói

állást keres

1874

Szíves megkeresések V. J. címre Subotica, Postafiók 6. sz. kéretnek.

Mindennemű hangszereket

szakszerűen és olcsón javít

1751

Wladár Ernő

hangszerkészítő, Bégvég sor 5, a Daun téglagyárral szemben.

Könyvek,

zeneművek

1852

VIG ZSIGMOND SÁNDOR

könyv- és zeneműkereskedésből

SUBOTICA

levélileg megrendelhető

Becskereken

1860

A GÓLYÁNÁL

lehet jól és olcsón bevásárolni!

Külföldi férfi- és nőszövetek, bársony, selyem, flanel, barhet, vászon minden szélességben, zefír, paplan-saten, kész paplan, szőnyeg, viaszkosvászon, linoleum, asztal- és ágyterítő, csipkefüggöny, ingek, gallérok, nyakkendők, kalapok, harisnyák, rövidáru stb.

Boskovity S. J.

Veliki Becskerek.

Beocsini portland- és romancement, gipsz,

karbid, Drava-gyufa, őrölt só, ammoniákszóda, kristálysóda, marónátron 128% os, kisdarabos, Ia sárga kocsikenőcs, amerikai „Sunflower“ petróleum, amerikai „Sphinx“ benzín, hordós petróleum, 80%-os ecetsav és az összes fűszer- és gyarmatáru-cikkek nagybani raktára:



Özv. Guttman Jakabné és Fiaival Veliki Becskerek.

Aradi élesztő állandóan raktáron!

Meszet vagonvételnél a legolcsóbb árban szállítunk.

1596

Kalapok
Kalapdíszek
Fátyolok
Műselymek
DMC pamutok
Rézimunkák
Előrajzolások

Reklámárak!

Kartyéné Tolvay Lauránál V. Becskerek, Főutca.

Kőrött kabátok
Sálak
Sapkák
a legújabb divatszisekben.

FUVARLEVÉLFELÜLVIZSGÁLAT ÉS VISSZKERESÉTEK.

Az elévült fuvarlevél pénzesztésig.

Az átvizsgált fuvarlevél pénz.

„TARIF“ Subotica

Szakemberek vizsgálják át fuvarleveleit díjtalanul és sürgetik ki a visszafizetéseket. Szakszerű elintézése mindennemű vasuti kár megtérítésének. Saját érdekében küldje be elévülés előtti fuvarleveleit felülvizsgálatra!

Vel. Becskereken képviselő és fuvarlevelek gyűjtőhelye: Transport d. d. Szállítmányozási vállalat fiókja.

Szepszka Poljoprivredna Banka D. D.-nél kapható:

Mindennemű rafinált amerikai gépolaj, azonkívül benzin, rafinált petróleum, kátránypapír, tűzelőfa, bodnárfá, szén, kocsikenőcs (prima) 25 kg-os ládában, zsirszóda 128%, saját téglagyárában készült mindennemű téglá és fedőeserép. A téglagyár a szállításra a legkedvezőbb helyen van, mert a Béga mellett és a vasútállomás közelében fekszik.

394

Szállítok szép fehér

MESZET

franko Vel. Kikinda

19 ezer koronaért.

1866

Donauer Jenő, Stara Kanizsa

Egy luxus-autó

két dinamó és egy 6 HP
benzinmotor

dinamóval felszerelve, üzemképes állapotban, gyári üzemhez különösen alkalmas, szabad kézből azonnali eladó.

Bővebbet

1855

Kovács János, Kaszinó-vendéglősnél

Vel. Becskerek. Telefonszám 54.

Van szerencsém tisztelettel értesíteni a n. é. közönséget, hogy **valódi angol szöveteim**

megérkeztek és a legelegánsabb és legújabb divat szerinti ruhákat készítem. — Kérem a n. é. közönség szíves pártfogását és maradok kiváló tisztelettel

GYÖRKÖS LAJOS uriszabó,
Vojvoda Putnika (Alkotmány) u. 23, I. em.

Valódi amerikai Vacuum-féle

„Sunflower“ Napraforgó-jegyű

petróleum

ismét érkezett.

Ugy ezen, mint a többi cikkeinket legolcsóbban szállítjuk.

Özv. Guttman Jakabné és Fiai Veliki Becskerek.

1596

HIRDESSZEN A TORONTAI-BAN TELEFONSZÁM 21.